

Посібник користувача - Енергоефективність / Vadovas - Energijos vartojimo efektyvumo / Manwal ghall-Utent - Effiċjenza fl-Energija / Kézi - Energiahatékonyaság / Příručka - Energetická účinnost
Priručka - Energetická účinnost / Manual - Eficientă Energetică / Ręczny - Efektywność energetyczna / Priručnik - Energetska efikasnost / Navodilo - Energetska učinkovitost
Εγχειρίδιο - Ενεργειακή Αποδοτικότητα / Manuel - Energi Verimliliği / Наръчник - Энергийна ефективност / Упутство - Енергетска ефикасност / Lámhleabhar Úsáideoir - Éifeachtúlacht Fuinnimh

	PF	UA	LT	MT	HU	CZ	SK	RO	PL	HR	SL	GR	TR	BG	SR	GA
S	BEKO															
M	CTV6250BB 9209743200															
AEChood	56,2	kWh/a														
EEC	C															
FDEhood	14,9															
FDEC	D															
LEhood	13	lux/Wat														
LEC	D															
GFhood	D															
GFEC	C															
Qmin	160	m3/h														
Qmax	300	m3/h														
Qboost	N/A	m3/h														
SPemin	50	dbA														
SPEmax	64	dbA														
SPEboost	N/A	dbA														
P0	0,0	Watt														
Ps	N/A	Watt														
PI	1,5															
EEIhood	79,9															
Qbep	215,0	m3/h														
Pbep	230	Pa														
Qmax	300,0	m3/h														
Wbep	92,0	W														
WL	8,0	W														
Emiddle	100	lux														
Lwa	64	dB(A)														
PF	Додаткова технічна інформація про версію згідно з 65/2014	Gamino mikrotekres informacija pagal 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	Skedta tal-Tagħrif tal-Prodott skort nru 65/2014	A 65/2014 sz. terméklapp kapcsolatos információk	Informace o kartě výrobku v souladu s normou 65/2014	Informácie na liste výrobku podľa 65/2014	Informali de pe fişa produsului conform cu norma 65/2014	Informacje na kartce produktu według 65/2014	Informacije na kartici proizvoda prema 65/2014	Informacije o posklapljenom listu izdelka v skladu s 65/2014	Πληροφορίες στην κάρτα του προϊόντος βάσει 65/2014	Urün fişli bilgilere, 65/2014'n göre	Информация за картата на продукта, съгласно 65/2014	Информација о производу, према 65/2014	Bilece7 TÁrge de réir Uimh. 65/2014
S	Назва поставяния модел	Tieklo pavadinimas	Iseni il-fornitur	A szállító neve	Jméno dodavatele	Jméno dodavatele	Meno dodávateľa	Numele furnizorului	Nazwa dostawcy	Naziv dobavljača	Ime dobavitelja	Όνομα του προιόντη	Tedarikçi adı	Име на доставчик	Назив добављача	Ainm an tsoláiríth
M	Идентификация модели	Modelio identifikacija	Identifikator tal-modeli	A kizsokelt típusszáma	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Identifikácia modelu	Indicativ model	Identyfikacja modelu	Identifikacija modela	Identifikacija modela	Κωδικός του μοντέλου	Modeli Tammi	Идентификация на модела	Ознака модела	Aitheantas an mhúnla
AEChood	Щорчне споживання	Metinis energijos suvartojimas	Il-konsum annwali tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Roční energetická spotřeba	Roční energetická spotřeba	Roční spotřeba energie	Consum energetic anual	Roczne zużycie energii	Godišnja potrošnja energije	Godišnja potrošnja energije	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
EEC	Клас енергоэффективности	Energijos efektyvumo klasė	Il-klassi tal-enerġija	Éves áramfogyasztás	Třída energetické účinnosti	Třída energetické účinnosti	Clasă de eficiență energetică	Clasa de eficiencia energética	Klasa wydajności energetycznej	Razred energetske učinkovitosti	Razred energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEhood	Гидродинамическая эффективность	Skyšio dinaminis efektyvumas	Il-klassi tal-enerġija fl-uidodinamika	Áramlásdinamikai hatékonyság	Fluidní dynamická účinnost	Fluidní dynamická účinnost	Clasă de eficiență hidrodynamică	Clasă de eficiență hidrodynamică	Klasa wydajności hydrodynamicznej	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Razred učinkovitosti predočne dinamike	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
FDEC	Эффективность освещения	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
LEhood	Клас ефективности осветления	Apšvietimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficijenza ta-Tidwli	Világítási hatékonyság	Třída světelné účinnosti	Třída světelné účinnosti	Světelná účinnost	Světelná účinnost	Wydajność świetlna	Učinkovitost rasjave	Svetlina učinkovitost	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFhood	Эффективность фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumas	Il-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrítési hatékonyság	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost protlukové filtrace	Účinnost filtrovania tuků	Účinnost filtriranja masti	Wydajność filtracji tłuszczu	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Učinkovitost filtriranja protiv masnoće	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
GFEC	Клас эффективности фильтрации жира	Riebią filtravimo efektyvumas	Il-klassi tal-Efficijenza tal-Filtrazzjoni tal-Grassiġiet	Zsírzsűrítési hatékonyság	Třída účinnosti protlukové filtrace	Třída účinnosti protlukové filtrace	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Clasă de eficiență pentru filtrarea grasimilor	Klasa wydajności filtracji tłuszczu	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Razred učinkovitosti filtriranja protiv masnoće	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmin	Поток воздуха при минимальной скорости	Oro srautas minimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Minimu waqt użu normali	Légáramlás minimális fordulatszám	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Průtok vzduchu při minimální rychlosti	Flux de aer la viteză minimă	Flux de aer la viteză minimă	Przepływ powietrza przy prędkości minimalnej	Protok zraka na minimalnoj brzini	Zračni pretek z najmanjšo hitrostjo	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmax	Поток воздуха при максимальной скорости	Oro srautas maksimaliu greičiu	Il-Fluss tal-Arja Massimo waqt użu normali	Légáramlás maximális fordulatszám	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Průtok vzduchu při maximální rychlosti	Flux de aer la viteză maximă	Flux de aer la viteză maximă	Przepływ powietrza przy prędkości maksymalnej	Protok zraka na maksimalnoj brzini	Zračni pretek z največjo hitrostjo	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qboost	Поток воздуха при подкачке скорости	Oro srautas esant didžiausiam greičiu	Il-Fluss tal-Arja fl-Modulu Intenziv	Légáramlás intenzív fordulatszám	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Průtok vzduchu při intenzivní rychlosti	Flux de aer la viteză intensivă	Flux de aer la viteză intensivă	Przepływ powietrza przy prędkości intensywnej	Protok zraka na intenzivnoj brzini	Zračni pretek pri intenzivni hitrosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEmin	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А при мінім. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant minimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità minima	Lövegabemért A hangnyomásszint minimális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při minimální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză minimă	Emisja dźwięku przy prędkości minimalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na minimalnoj brzini	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEmax	Рівень акустичного шуму в повітрі при макс. швидкості	Garsinio slėgio lygis ore esant maksimaliam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità massima	Lövegabemért A hangnyomásszint maximális fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při maximální rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză maximă	Emisja dźwięku przy prędkości maksymalnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na maksimalnoj brzini	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
SPEboost	Рівень акустичного шуму в повітрі за шумом А під час підкачки	Garsinio slėgio lygis ore esant didžiausiam greičiui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità massima	Lövegabemért A hangnyomásszint intenzív fordulatszám	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emise průměrného akustického výkonu A do vzduchu při intenzivní rychlosti	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisi de putere sonoră A ponderată la aer cu viteză intensivă	Emisja dźwięku przy prędkości intensywnej	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Emisija zvučne snage A ponderirane u zraku na intenzivnoj brzini	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
P0	Энергопотребление в режиме вымкнания	Energijos suvartojimas prietaisu esant išjungtam	Il-konsum tal-enerġija fil-Modulu Miġi	Áramfogyasztás off (ki) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba proudů při režimu off	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Spotřeba energie v režimu vypnutí	Zużycie prądu w trybie wyłączonym	Potrošnja električne energije u načinu "off"	Poraba toka v načinu izklopa	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία off	Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση off	Консумация на енергия в изключено състояние	Потрошња електричне енергије у искљученом стању	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
Ps	Энергопотребление в режиме ожидания	Energijos suvartojimas prietaisu dirbant budijimo režimu	Il-konsum tal-enerġija fil-Modulu Stenrija	Áramfogyasztás standby (készenléti) üzemmódban	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba proudů při režimu standby	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Spotřeba energie v pohotovostnom režime	Zużycie prądu w trybie gotowości	Potrošnja električne energije u načinu "standby"	Poraba toka v načinu stanja pripravljenosti	Κατανάλωση ρεύματος στη λειτουργία αναμονής	Κατανάλωση ρεύματος στην κατάσταση αναμονής	Консумация на енергия в режим на готовност	Потрошња електричне енергије у стању приправности	Ídío cumhachta agus 6 sa mhóid mhúchta
PI	Додаткова інформація згідно з 66/2014	Papildoma informacija pagal 66/2014	Informazzjoni Addizzjonali skont nru 66/2014	További információk a 66/2014 szerinti	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace v souladu s normou 66/2014	Doplňkové informace podľa 66/2014	Informații suplimentare conform cu norma 66/2014	Informacje dodatkowe według 66/2014	Dodane informacije prema 66/2014	Dodane informacije v skladu s 66/2014	Επιπλέον πληροφορίες βάσει 66/2014	66/2014'g göre ilave bilgi	Додатълителна информация съгласно 66/2014	Додатне информације према 66/2014	Faisnéis Bhréise de réir Uimh. 66/2014
F	Коэффициент заполнения часу	Laiko padidėjimo koeficientas	Fattur tal- zieda fil-in	Iđónvlekkun eigiðtíðni	Koefficient nárůst v čase	Koefficient nárůst v čase	Index zarytowania czasu	Coefficient de creștere a timpului	Współczynnik wzrostu czasu	Koeficient povećanja vremena	Koeficient podaljšanja časa	Συντελεστής πλήρωσης χρόνου	Süre arts faktörü	Κοэффициент заполнения времени	Фактор временной загрузки	Fachtóir méadaithe ama
EEIhood	Индекс энергоэффективности	Energijos efektyvumo indeksas	Il-Indici tal-Efficijenza Enerġetika	Energiahatékonysági mutató	Ukazatel energetické účinnosti	Ukazatel energetické účinnosti	Indeks efektywności energetycznej	Indeks efektywności energetycznej	Indeks wydajności energetycznej	Indeks energetske učinkovitosti	Indeks energetske učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qbep	Вимірна швидкість потоку повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro srauto tūpinis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Rata tal-Fluss tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légáramlás	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Průtok vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Debit de aer măsurat în punctul de eficiență optimă	Przepływ powietrza mierzony w punkcie o najlepszej wydajności	Dotok zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni pretek, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Wbep	Вимірний тиск повітря у точці макс. ККД	Įsmatuotas oro slėgis esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Pressjoni tal-Arja mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért légnyomás	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Tlak vzduchu měřený v bodě největší účinnosti	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Presiune de aer măsurată în punctul de eficiență optimă	Cisnienie powietrza mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Tlak zraka izmjeren na mjestu najbolje učinkovitosti	Zračni tlak, izmerjen pri točki največje učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Qmax	Макс. поток воздуха	Maksimalus oro srautas	Il-Fluss massimu tal-Arja	maximális légáramlás	maximální průtok vzduchu	maximální průtok vzduchu	flux de aer max im	flux de aer max im	Maksymalny przepływ powietrza	maksimalni protok zraka	največji zračni pretek	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Wbep	Вимірна споживання електроенергії у точці макс. ККД	Įsmatuota elektros galia esant didžiausiam efektyvumo taškui	Il-Kontribut tal-enerġija eġġetrika mkeġja fil-punt tal-efficijenza massima	A legobb hatékonyaság mellett mért elektromos teljesítmény	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Elektrický příkon měřený v bodě největší účinnosti	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Alimentare electrică măsurată în punctul de eficiență optimă	Zasilanie elektryczne mierzone w punkcie o najlepszej wydajności	Električno napajanje izmjereno na mjestu najbolje učinkovitosti	Električno napajanje, izmjereno pri točki največje učinkovitosti	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
WL	Номинальная мощность системы освещения	Nominali apšvietimo sistemos galia	Il-qawwa nominali tas-sistema tal-tidwli	A világítási rendszer névleges teljesítménye	Jmenovitý výkon osvětlení	Jmenovitý výkon osvětlení	Nominálny výkon osvetlenia	Nominálny výkon osvetlenia	Moż. znamionowa systemu oświetlenia	Nominalna snaga sustava osvetljave	Nazivna moć sistema osvetljave	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Emiddle	Средний уровень освещенности на поверхности стола	Vidutinis virykės lygis paviršiumi ar paviršiumi ir apšvietimo sistemos	Il-luminazzjoni media tas-sistema tal-tidwli fuq il-paviment tal-grassiġiet	A világítási rendszer átlagvilágítási a fözlapon	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Průměrné osvětlení povrchu osvětlení v úrovni desky	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu stolu	Priemerné osvetlenie systému osvetlenia na povrchu stolu	Srednie oświetlenie systemu na powierzchni gotowania	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Prosečno osvetljenje sistema osvetljave na površini za kuhanje	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
Lwa	Рівень акустичного шуму в повітрі найвищою швидкістю	Garsio galios lygis esant didžiausiam nustatymui	L-Emissionijiet Akustiki, ipezzati għall-Frekwenza A fl-Velocità massima	Hangnyomásszint maximális beállítással	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Hladina akustického výkonu při maximální nastavení	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Nivel de putere sonoră la setarea maximă	Poziom dźwięku przy maksymalnym poziomie	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavki	Ravnina zvučne snage na maksimalnoj postavki	Letna poraba energije	Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	Годишна консумация на енергия	Годишня потрошња енергије	Ídío Fuinnimh in aghaidh na Bílana
ПОРЯДИ ЗОНО ЕНЕРГОБЕРЕЖЕН	1) На початку приготування уварювання ванночки на мінімальній швидкості, щоб контролювати вступу та подвизити запалю. 2) Використовуйте підсилювач швидкості, тільки коли це вкрай необхідно. 3) Збільшуйте швидкість витяжки, тільки коли це необхідно через велику кількість пари. 4) Підтримуйте достатню фільтрацію (в) витяжки для ефективного фільтрації жиру та запаху.	ENERGIJOS TAUPYMO PATARIMAI: 1) Kai jungiate virykle, junkite traukuku uvarinimo vamzdeliuz minimaliu greičiu, kad samaztu dregme ir šviesdumo, šob kontroliuoti vėjus ir padidintum žaizai. 2) Naudokite greičio padidintuoz, tik kai tai būtina. 3) Didinkite traukuku greičio, tik kai tai būtina. 4) Traukuku filtrus (-ai) turi būtis svarus (-os), šob užtikumtum reikiamą filtravimo efektyvumą.	SUGGERIMENTI GHAL UŻU KORRETT SABIEX IŻ-IMPATT AMBIENTALI: 1) Kbi jungiate virykle, junkite traukuku uvarinimo vamzdeliuz minimaliu greičiu, kad samaztu dregme ir šviesdumo, šob kontroliuoti vėjus ir padidintum žaizai. 2) Naudokite greičio padidintuoz, tik kai tai būtina. 3) Didinkite traukuku greičio, tik kai tai būtina. 4) Traukuku filtrus (-ai) turi būtis svarus (-os), šob užtikumtum reikiamą filtravimo efektyvumą.	ESZERJATÁKARÉKÖSSÁGI TANÁCSOK: 1) A főzés megkezdésekor a legkisebb sebességfokozatot használja és a konyhai szagok elvételése érdekében 2) Intenzív sebességfokozatot csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt. 3) A párolásnál a sebességfokozatot csak akkor növelje, ha az indokolt a gőzmennyiség miatt. 4) Az optimális zsírzsűrítés és szagmentelés érdekében a szagmentelési hatékonyaság érdekében társ listán a szűrő vagy szűrőket.	RADY PRO ENERGETICKÝ ÚSPORU: 1) Když začínáte vařit, spusťte digestor s minimální rychlostí, abyste											